

American Tune

retro-adapted to St Matthew's Passion

Paul Simon

$\text{♩} = 76$

Soprano
Ma-ny times I've been mis - ta - ken and ma - ny times con -

Alto
Ma-ny times I've been mis - ta - ken and ma - ny times con -

Tenor
Ma-ny times I've been mis - ta - ken and ma - ny times con -

Bass
Ma-ny times I've been mis - ta - ken and ma - ny times con -

Tenor solo

Piano
p
p

6

S.
fused. And I've of-ten felt for-sa-ken and cer-tain-ly mis-used. But I'm

A.
fused. And I've of-ten felt for-sa-ken and cer-tain-ly mis-used. But I'm

T.
8 fused. And I've of-ten felt for-sa-ken and cer-tain-ly mis-used. But I'm

B.
fused. And I've of-ten felt for-sa-ken and cer-tain-ly mis-used. But I'm

Ten. s.

Pno.

11

S. al - right, I'm al - right, I'm just wea - ry to my bones. Still you

A. al - right, I'm al - right, I'm just wea - ry to my bones. Still

T. al - right, I'm al - right, I'm just wea - ry to my bones. Still

B. al - right I'm al - right, I'm just wea - ry to my bones. Still

Ten. s.

Pno.

The musical score consists of six staves. The top five staves are for voices: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), and Tenor solo (Ten. s.). The bottom two staves are for Piano (Pno.). The Soprano part has lyrics: 'al - right, I'm al - right, I'm just wea - ry to my bones. Still you'. The Alto, Tenor, and Bass parts have lyrics: 'al - right, I'm al - right, I'm just wea - ry to my bones. Still'. The Bass part has lyrics: 'al - right I'm al - right, I'm just wea - ry to my bones. Still'. The Tenor solo part is empty. The piano accompaniment is in the bottom two staves.

S.
don't ex - pect to be bright and bon vi - vant so far a - way from home, so

A.
don't ex - pect bright and bon vi - vant so far a - way from home, so

T.
8 don't ex - pect bright and bon vi - vant so far a - way from home, so

B.
don't ex - pect bright and bon vi - vant so far a - way from home, so

Ten. s.

Pno.

Detailed description: This is a musical score for a vocal ensemble and piano. It consists of six staves. The vocal parts are Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.), each with a vocal line and lyrics. The Tenor solo part (Ten. s.) is a single staff with a whole rest. The Piano part (Pno.) is a grand staff with a treble and bass clef. The lyrics are: "don't ex - pect to be bright and bon vi - vant so far a - way from home, so". The score includes musical notation such as notes, rests, and clefs.

19

S. far a - way from home. I don't know a soul who's not been

A. far a - way from home. I don't know a soul who's not been

T. far a - way from home. Soul who's not been

B. far a - way from home. Soul who's not been

Ten. s.

Pno.

The image shows a musical score for a choir and piano. It consists of six staves. The top five staves are for voices: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), and Tenor solo (Ten. s.). The bottom two staves are for Piano (Pno.). The lyrics are: 'far a - way from home. I don't know a soul who's not been'. The Soprano and Alto parts have a full line of lyrics. The Tenor part has 'far a - way from home.' followed by a gap and then 'Soul who's not been'. The Bass part has 'far a - way from home.' followed by a gap and then 'Soul who's not been'. The Tenor solo part has a gap. The piano accompaniment is in the bottom two staves, with chords and moving lines in both hands.

S. bat - tered, nor a friend who feels at ease. I don't know a dream that's not been

A. bat - tered, nor a friend who feels at ease. I don't know a dream that's not been

T. bat - tered, nor a friend who feels at ease. Dream that's not been

B. bat - tered, nor a friend who feels at ease. Dream that's not been

Ten. s.

Pno.

Detailed description: This is a musical score for a vocal ensemble and piano. It consists of six staves. The vocal parts are Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.), with a separate staff for Tenor solo (Ten. s.). The piano part (Pno.) is written for both hands. The lyrics are: 'bat - tered, nor a friend who feels at ease. I don't know a dream that's not been'. The Soprano and Alto parts have the full lyrics, while the Tenor and Bass parts have a shorter line: 'bat - tered, nor a friend who feels at ease. Dream that's not been'. The Tenor solo part is silent. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

S. shat - tered and dri - ven to its knees. But it's al - right, it's al - right, for we

A. shat - tered and dri - ven to its knees. But it's al - right, it's al - right, for we

T. shat - tered and dri - ven to its knees. But it's al - right, it's al - right, for we

B. shat - tered and dri - ven to its knees. But it's al - right, it's al - right, for we

Ten. s.

Pno.

S. lived so well so long. Still when I think of the road we're trav'ling on I

A. lived so well so long. Still I think of the road we're trav'ling on I

T. lived so well so long. Still I think of the road we're trav'ling on I

B. lived so well so long. Still I think of the road we're trav'ling on I

Ten. s.

Pno.

S.
won - der what went wrong, I won - der what went wrong.

A.
won - der what went wrong, I won - der what went wrong.

T.
won - der what went wrong, I won - der what went wrong.

B.
won - der what went wrong, I won - der what went wrong.

Ten. s.

Pno.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 36. It features six staves. The top five staves are for vocal parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), and Tenor soloist (Ten. s.). Each vocal staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics for all vocal parts are "won - der what went wrong, I won - der what went wrong." The Soprano and Alto parts have a melodic line with eighth and quarter notes. The Tenor part has a similar melodic line but includes an octave sign (8) below the first measure. The Bass part has a lower melodic line with some rests. The Tenor soloist part is mostly empty with a few notes. The sixth staff is for Piano (Pno.), with a grand staff (treble and bass clefs). The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with an octave sign (8) below the first measure of the bass line.

S. *p* Mmm

A. *p* Mmm

T. *p* Mmm

B. *p* Mmm

Ten. s. *f*
 And I dreamed I was dy - ing. I dreamed that my soul rose un-ex-

Pno.

S.
A.
T.
B.

Ten. s.

Pno.

pect-ed - ly, and look-ing back down at me, smiled re-a - sur-ing - ly. And I dreamt I was

Detailed description: This is a musical score for a vocal ensemble and piano. It consists of six staves. The top four staves are for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.), each with a vocal line. The fifth staff is for Tenor solo (Ten. s.) with lyrics: "pect-ed - ly, and look-ing back down at me, smiled re-a - sur-ing - ly. And I dreamt I was". The bottom two staves are for Piano (Pno.), with a grand staff (treble and bass clefs). The vocal lines for S., A., and T. feature a long note in the first measure, followed by a half note in the second measure, and a whole note in the third measure. The B. line follows a similar pattern. The Ten. s. line has a more active melody. The piano accompaniment consists of whole notes in both hands across the three measures.

47

S. Mmm

A. Mmm

T. Mmm

B. Mmm

Ten. s. fly - ing. High up a-bove my eyes could clear-ly see the Sta-tue of

Pno.

S. *mf* Mmm... We come on the

A. *mf* Mmm... We come on the

T. Mmm...

B. Mmm...

Ten. s. Li-ber-ty sail-ing a - way to sea. And I dreamt I was fly-ing.

Pno.

S. ship they called May - flower. We come on the ship that sailed the

A. ship they called May - flower. We come on the ship that sailed the

T. *mf* Ship they called May - flower. We come on the ship that sailed the

B. *mf* Ship they called May - flower. We come on the ship that sailed the

Ten. s.

Pno.

Detailed description: This is a musical score for a vocal ensemble and piano. It consists of six staves. The vocal parts are Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.), with a separate staff for Tenor solo (Ten. s.). The piano part (Pno.) is written for grand piano. The lyrics are: "ship they called May - flower. We come on the ship that sailed the". The Soprano and Alto parts have the lyrics "ship they called May - flower. We come on the ship that sailed the". The Tenor and Bass parts have the lyrics "Ship they called May - flower. We come on the ship that sailed the", with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) at the beginning of their lines. The Tenor solo part is silent. The piano part provides accompaniment for the vocalists.

S. moon. Welcome in the a - ge's most un - cer - tain hour and sing an A-mer-i-can

A. moon. Welcome in the a - ge's most un - cer - tain hour and sing an A-mer-i-can

T. moon. A - ge's most un - cer - tain hour and sing an A-mer-i-can

B. moon. A - ge's most un - cer - tain hour and sing an A-mer-i-can

Ten. s.

Pno.

Detailed description: This is a musical score for a choir and piano. It features five vocal parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), and Tenor solo (Ten. s.), along with a Piano (Pno.) accompaniment. The lyrics are: "moon. Welcome in the a - ge's most un - cer - tain hour and sing an A-mer-i-can". The Soprano and Alto parts have the full lyrics, while the Tenor and Bass parts have a shorter line. The Tenor solo part is silent. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

S. *ff* tu - ne. Oh, but it's al - right, *p* it's al-right, it's al-right, *f* you can't be for - e - ver

A. *ff* tune. Oh, but it's al - right, *p* it's al-right, it's al-right, *f* you can't be for - e - ver

T. *ff* tune. Oh, but it's al - right, *p* al-right, it's al-right, *f* you can't be for - e - ver

B. *ff* tune. Oh, but it's al - right, *p* al-right, it's al-right, *f* you can't be for - e - ver

Ten. s.

Pno. al - right,

al - right,

S. *ff* *mf*
blessed. Still to - mor - row's gon-na be a - no - ther work - ing day, and I'm

A. *ff* *mf*
blessed. Still, to - mor - row is a - no - ther work - ing day, and I'm

T. *ff* *mf*
blessed. Still, to - mor - row is a - no - ther work - ing day, and I'm

B. *ff* *mf*
blessed. Still, to - mor - row is a - no - ther work - ing day, and I'm

Ten. s.

Pno.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 66. It features six staves. The top four staves are for vocal parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). Each vocal line begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte). The lyrics are: "blessed. Still to - mor - row's gon-na be a - no - ther work - ing day, and I'm". The Soprano part has a melodic line with some grace notes. The Alto, Tenor, and Bass parts have more rhythmic, accompaniment-like lines. The fifth staff is for Tenor Saxophone (Ten. s.), which is mostly empty with a few notes. The bottom two staves are for Piano (Pno.), showing a complex accompaniment with chords and moving lines in both hands.

69

S. try-ing to get some rest, I'm try-ing to get some rest. Ah_____

A. try-ing to get some rest, I'm try-ing to get some rest. Ah_____

T. try-ing to get some rest, I'm try-ing to get some rest. Ah_____

B. try-ing to get some rest, I'm try-ing to get some rest. Ah_____

Ten. s.

Pno.

75

S. 

A. 

T. 

B. 

Ten. s. 

Pno. 